



FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector

## Cleaning instruction for the FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector

For use in FX<sup>®</sup> interactive training with 9mm, .38 cal. and 5.56mm Simunition<sup>®</sup>  
FX<sup>®</sup> Marking cartridges only.

DO NOT USE WITH ANY OTHER TYPE OR CALIBER OF AMMUNITION.

### **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector**

The FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector can be equipped with three (3) different lens models: Single lens and Double lens with Open Cell Foam and Single lens with Close Cell Foam. Lens configuration and Foam type can easily be identified by specific characteristics featured on the front of the FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector. Please refer to pictures on page 9 to see every possible lens configuration.

#### **Open Cell Foam material characteristics**

The Open Cell Foam material has a matte finish and micro bubble open cells are visible on the surface of foam (see Fig. 21a and 24a). This type of foam can absorb a large quantity of liquid when immersed.

#### **Close Cell Foam material characteristics**

The Close Cell foam material has smooth and soft finish without any micro bubble cell visible on the surface (see Fig 27a). This type of foam is categorized as a self-skinning foam and provides comfort and durability. When immersed, the Close Cell Foam material does not absorb or trap any liquid and/or bacteria.

**FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector, Single lens with Open Cell Foam (8971970SP)**  
(Discontinued)

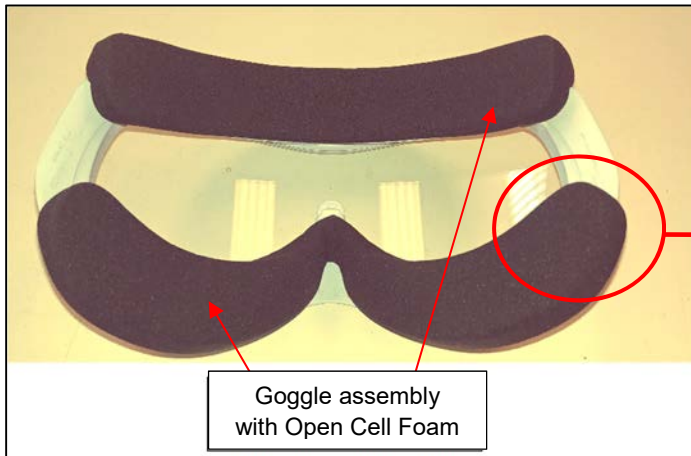
Single lens with Open Cell Foam configuration is **not** contoured with a black line. (See Fig. 19 and 20).



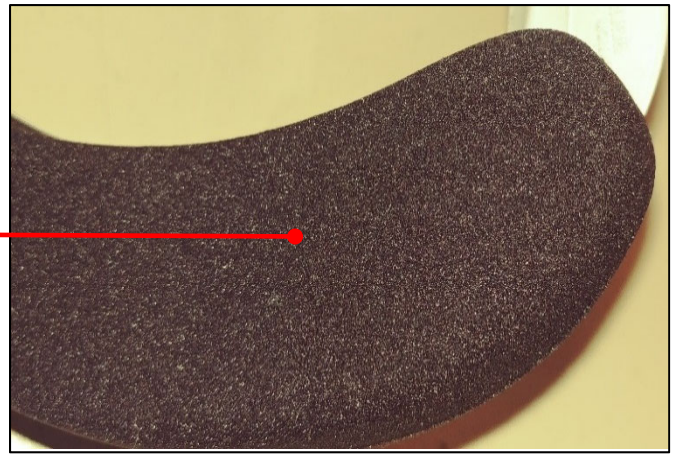
**Fig. 19 - FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector**  
(With Single Lens configuration **without** contoured black line)



**Fig. 20 - FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Assembly**  
(Single Lens with open cell configuration **without** contoured black line)



**Fig.:21 - FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Assembly**  
(Single Lens with Open Cell Foam configuration)



**Fig.: 21a - FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Assembly**  
(Open cell micro bubble texture)

**FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector, Double lens with Open Cell Foam (8972220SP)**  
**Discontinued**

Double lens with Open Cell Foam configuration is easy to recognize with its black contour line, clearly visible on the front of the lens. (see Fig. 22 and 23)



Fig. 22 - FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector  
(With double lens configuration)



Fig. 23 - FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Assembly  
(Double lens with open cell configuration)

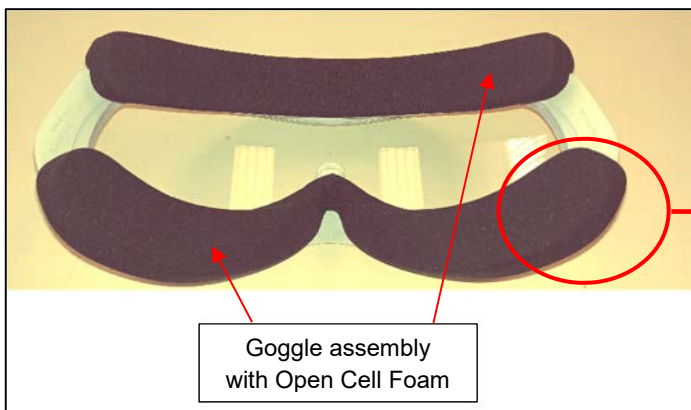


Fig.: 24 - FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Assembly  
(Double Lens with Open Cell Foam configuration)



Fig.: 24a - FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Assembly  
(Open cell micro bubble texture)



**FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector, Single lens with Close Cell Foam (8971021SP)**

Single lens with Close Cell Foam configuration is **not** contoured with a black line (see Fig. 25 and 26).



Fig.: 25 - FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector  
(Single Lens with Close Cell Foam configuration without black contour line)



Fig.: 26 - FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Assembly  
(Single Lens with Close Cell Foam configuration without black contour line)

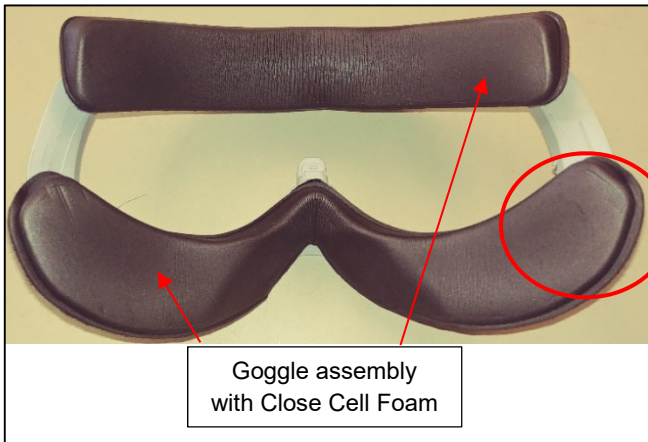


Fig.: 27 - FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Assembly  
(Single Lens with Close Cell Foam configuration)



Fig.: 27a - FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Assembly  
(Close Cell Foam configuration)

---

## Procedure #1

### ***Cleaning the FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector, Single lens with Open Cell Foam (8971970SP) (Discontinued)***

---

The FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector **with** Single Lens configuration (see Fig. 19 and 20) cleaning procedures shall be carried out as follows:

1. Using a clean container, wash the inner and outer surface of the Single lens **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector** by immersing in a solution of two (2) teaspoons of detergent (mild dish-hand washing liquid with antibacterial) for every 4 liters of hot water, at a temperature of (35°C/ 95°F). Remove the **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector** from the soapy solution and drain the outside and inside of the **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector**.
2. Then, rinse the **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector** thoroughly with cold clean water and drain water from the inside and outside of FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector.

### ***Drying the FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector***

---

1. Using a clean cloth, wipe the inside of the **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector**. Make sure there is no excess moisture.
2. Wipe the lens carefully with a soft (non-abrasive) dry cloth, making sure the water stains from the inside and outside surfaces of lens are removed.
3. Then, allow the **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector** to dry completely before storing it in its storage pouch (8971315SP).

## Procedure #2

### ***Cleaning the FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector, Double lens with Open Cell Foam (8972220SP) (Discontinued)***

---

The FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector **with** Double lens configuration (see Fig. 22 and 23) cleaning procedures shall be carried out as follows:

**Note: do not immerse the FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector in water**

1. By using a clean soft wet cloth, wash the inside and outside surfaces (**do not immerse the FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector in water**) of the **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector** with a solution of two (2) teaspoons of detergent (mild dish-hand washing liquid with antibacterial) for every 4 liters of hot water, at a temperature of (35°C/ 95°F).
2. Then, with the use of fresh cold water, a soft wet cloth and without immersing the FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector in the water, wipe the inside and outside of **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector**.

### ***Drying the FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector***

---

1. Using a clean cloth, wipe the inside of the **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector**. Make sure there is no excess moisture.
2. Wipe the lens carefully with a soft (non-abrasive) dry cloth, making sure the water stains from the inside and outside surfaces of lens are removed.
3. Then, allow the **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector** to dry completely before storing it in its storage pouch (8971315SP).

---

## Procedure #3

### ***Cleaning the FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector, Single lens with Close Cell Foam (8971021SP)***

---

#### **Remove/detach, clean the Close Cell Foam and the FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Frame with lens installed**

1. Remove the Forehead and Mustache foam parts simply by pulling them free from the goggle with your hand.
2. Clean your FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Frame with lens installed with a clean soft, wet and non-abrasive cloth. Carefully wash all surfaces (inside and outside).
3. Clean and wash the Close Cell Foams with a clean soft wet cloth.

#### ***Drying the Close Cell Foam and FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Frame with lens installed***

---

1. Using a clean cloth, wipe the inside of the FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Frame with lens installed. Make sure there is no excess moisture.
2. Wipe the lens carefully with a soft (**non-abrasive**) dry cloth, making sure to wipe any and all water stains from both lens surfaces (inside and outside).
3. Using a clean cloth, wipe the Close Cell Foam parts. Make sure there is no excess moisture.
4. Then, allow the FX<sup>®</sup> 9003 Goggle Frame with lens installed and the Close Cell Foam parts to dry completely.

#### ***FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector storage (8971315SP)***

---

A storage pouch is supplied with this **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector** to ensure protection of the lens. Make sure that the **FX<sup>®</sup> 9003 Helmet, Head Protector** is cleaned and dried before storing. The storage pouch can also be washed by hand by immersion into a soapy water using the cleaning procedure #1. The storage pouch shall be hung for drying.

**This page is intentionally left blank**

**Cette page est laissée blanche intentionnellement**



Casque Protecteur FX® 9003

## Nettoyage du Casque Protecteur FX® 9003

À utiliser pour l'entraînement interactif FX® uniquement avec les cartouches marquant Simunition® de 9mm FX®, calibres .38 FX® et 5,56mm FX®.

**AUCUN AUTRE TYPE OU CALIBRE DE MUNITION NE PEUT ÊTRE  
UTILISÉ AVEC LE CASQUE PROTECTEUR FX® 9003.**

### **Casque Protecteur FX® 9003**

Le **Casque Protecteur FX® 9003** peut être équipé de trois (3) modèles de lentilles différents : Simple et Double avec mousse à cellule ouverte et Simple avec mousse à cellule fermée. Les configurations et les types de mousse sont facilement identifiables par leurs caractéristiques spécifiques à l'avant de la lentille. Les photos suivantes indiquent toutes les possibilités de configuration.

#### **Caractéristiques de la mousse à cellule ouverte**

La mousse à cellule ouverte est identifiable à son fini mat et à ses microbulles à cellule ouverte visibles sur sa surface (voir Fig. 21a et 24a). En cas d'immersion, ce type de mousse peut absorber une grande quantité de liquide.

#### **Caractéristiques de la mousse à cellule fermée**

La mousse à cellule fermée est identifiable à son fini lisse et lustré ainsi qu'à l'absence de microbulles visibles sur sa surface (voir Fig. 27a). Ce type de mousse à peau intégrée offre confort accru et durabilité. En cas d'immersion, la mousse à cellule fermée n'absorbe ni ne retient les liquides et/ou les bactéries.



**Casque Protecteur FX® 9003, Lentille Simple avec mousse à cellule ouverte  
(8971970SP) Discontinué**

La configuration de la lentille simple avec mousse à cellule ouverte n'a **pas** de ligne contour noire. (voir Fig. 19 et 20).



Fig. 19 - Casque Protecteur FX® 9003  
(Configuration Lentille Simple **SANS** ligne contour noire)

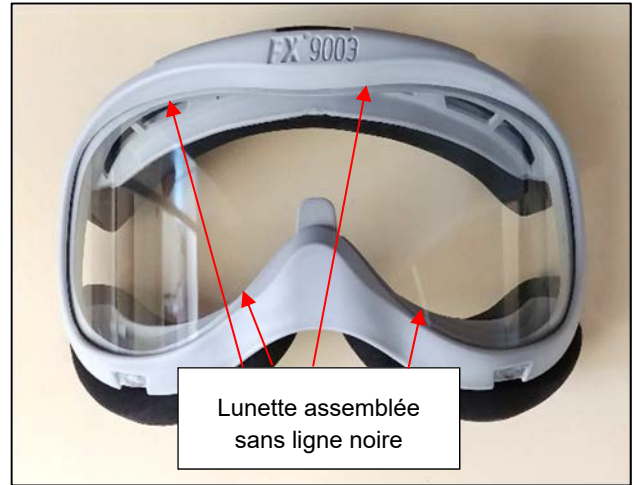


Fig. 20 - Lunette Assemblée FX® 9003  
(Configuration Lentille Simple avec mousse à cellule ouverte **SANS** ligne contour noire)

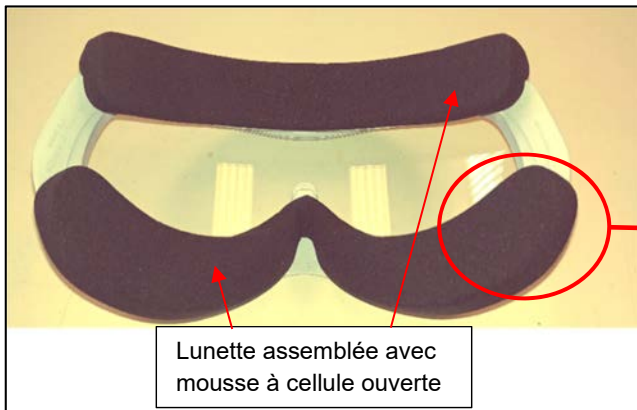


Fig. 21 - Lunette Assemblée FX® 9003  
(Configuration Lentille Simple avec mousse à cellule ouverte)



Fig. 21a - Lunette Assemblée FX® 9003  
(Texture microbulle à cellule ouverte)

**Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003, Lentille Double avec mousse à cellule ouverte  
(8972220SP) Discontinué**

La lentille double avec mousse à cellule ouverte est facile à identifier avec sa ligne contour noire, visible sur l'avant de la lentille (voir Fig. 22 et 23).



Fig. 22 - Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003  
(Configuration avec Lentille Double)



Fig. 23 - Lunette Assemblée FX<sup>®</sup> 9003  
(Configuration Lentille Double avec mousse à cellule ouverte)

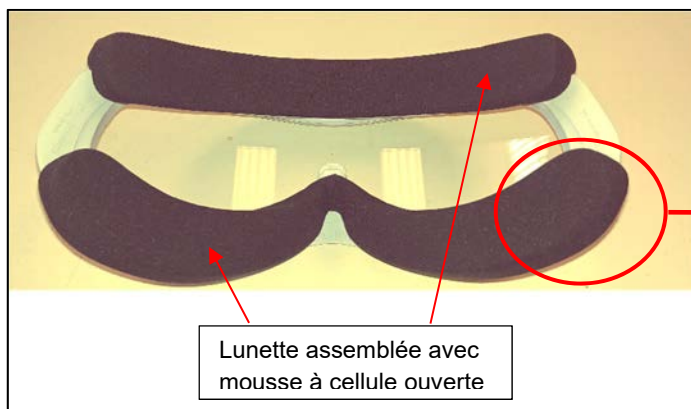


Fig. 24 - Lunette assemblée FX<sup>®</sup> 9003  
(Configuration Lentille Double avec mousse à cellule ouverte)

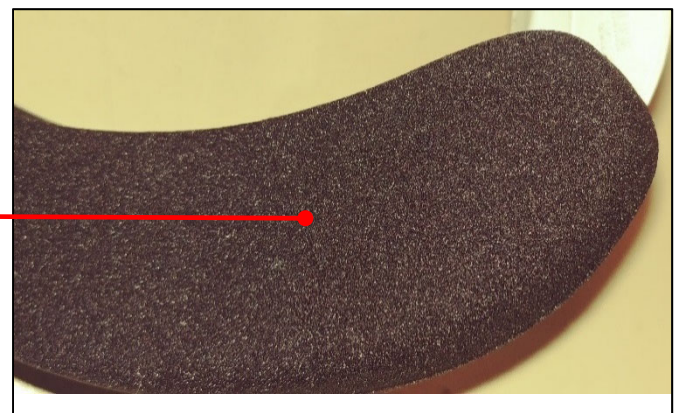


Fig. 24a - Lunette assemblée FX<sup>®</sup> 9003  
(Texture microbulle à cellule ouverte)

**Casque Protecteur FX® 9003, Lentille Simple avec mousse à cellule fermée (8971021SP)**

La lentille simple avec mousse à cellule fermée n'a **pas** de ligne contour noire (voir Fig. 25 et 26).



Fig. 25 - Casque Protecteur FX® 9003  
(Lentille Simple avec mousse à cellule fermée **SANS** ligne contour noire)



Fig. 26 - Lunette assemblée FX® 9003  
(Lentille Simple avec mousse à cellule fermée **SANS** ligne contour noire)

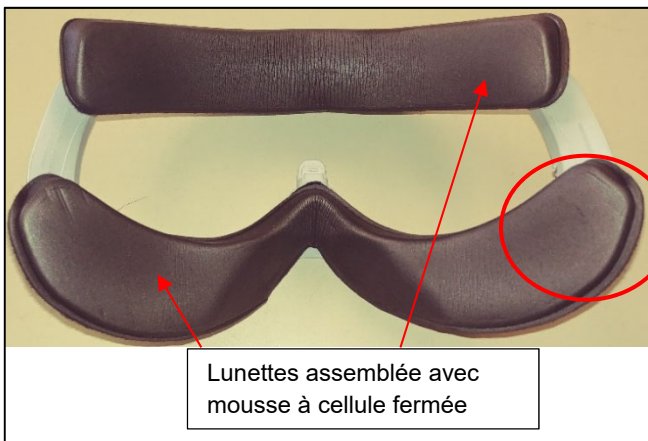


Fig. 27 - Lunette assemblée FX® 9003  
(Lentille Simple avec mousse à cellule fermée)



Fig. 27a - Lunette assemblée FX® 9003  
(Configuration avec mousse à cellule fermée)



## Procédure N° 1

### **Nettoyage du Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003 muni d'une lentille simple (8971970SP) (Discontinué)**

Le nettoyage du **Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003** **avec** une lentille simple (Fig. 19 et 20) doit être effectué de la manière suivante :

1. Laver la surface intérieure et extérieure du **Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003** à lentille simple en l'immergeant dans un contenant propre auquel on aura ajouté deux (2) c. à thé de détergent liquide doux (savon à vaisselle ou à mains antibactérien) dans 4 litres d'eau chaude à une température de 35°C/95°F. Retirer le **Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003** de la solution savonneuse et laisser égoutter l'intérieur et l'extérieur du Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003.
2. Rincer complètement le **Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003** avec de l'eau froide et propre, et vider l'eau se trouvant à l'intérieur et à l'extérieur du Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003.

### **Séchage du Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003**

1. À l'aide d'un chiffon propre et sec, essuyer l'intérieur du Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003 afin de ne pas laisser d'humidité excessive.
2. Essuyer la lentille délicatement avec un chiffon doux (non abrasif) et sec, en veillant à ce que les taches d'eau soient disparues sur l'intérieur et sur l'extérieur de la lentille.
3. Laisser sécher complètement le Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003 avant de l'insérer dans sa pochette de rangement (n° de pièce : 8971315SP).

## Procédure N° 2

### **Nettoyage du Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003 muni d'une lentille double (8972220SP) (Discontinué)**

Le nettoyage du **Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003** **avec** une lentille double (Fig. 22 et 23) doit être effectué de la manière suivante :

**Note: ne pas immerger le Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003 dans l'eau**

1. À l'aide d'un chiffon doux, laver la surface intérieure et extérieure du **Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003** (ne pas immerger le Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003 dans l'eau) avec une solution de deux (2) c. à thé de détergent liquide doux (savon à vaisselle ou à mains antibactérien) dans 4 litres d'eau chaude à une température de 35°C/ 95°F.
2. Ensuite, rincer l'intérieur et l'extérieur du Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003 à l'aide d'un chiffon doux et d'eau fraîche et froide, sans immerger le Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003 dans l'eau.

### **Séchage du Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003**

1. À l'aide d'un chiffon doux et propre, essuyer l'intérieur du Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003. S'assurer de ne pas laisser d'humidité excessive.
2. Essuyer la lentille délicatement avec un chiffon doux (non abrasif) et sec, en veillant à ce que les taches d'eau soient disparues sur l'intérieur et sur l'extérieur de la lentille.
3. Puis, laisser sécher complètement le **Casque Protecteur FX<sup>®</sup> 9003** avant de l'insérer dans sa pochette de rangement (8971315SP)

### Procédure N° 3

#### ***Retrait et nettoyage de la Lunette Assemblée FX® 9003 avec Lentille simple avec protecteurs en mousse à cellule fermée (8971021SP)***

---

1. Retirer les protecteurs en mousse - Front et Moustache - simplement en tirant sur la pièce pour la dégager de la bande Velcro®.
2. Nettoyer la lunette assemblée FX® 9003 avec un linge humide, propre, et doux (non abrasif). Laver avec soin toutes les surfaces (intérieures et extérieures).
3. Nettoyer et laver les protecteurs en mousse à cellule fermée avec un linge humide, propre et doux (non abrasif).

#### ***Assécher la Lunette Assemblée FX® 9003 et les protecteurs avec la Lentille installée en place***

---

1. Essuyer toutes les surfaces intérieures de la lunette assemblée FX® 9003 avec un linge propre en évitant toute accumulation ou excès d'humidité.
2. Essuyer soigneusement la lentille avec un linge propre, sec et doux (non abrasif) en vous assurant de nettoyer toute tache ou trace d'eau visible sur les deux (2) faces de la lentille (interne et externe).
3. Nettoyer les protecteurs en mousse avec un linge propre en évitant toute accumulation ou excès d'humidité.
4. Laisser ensuite sécher complètement à l'air libre la lunette assemblée FX® 9003 avec lentille installée et les protecteurs en mousse à cellule fermée.

#### ***Rangement du Casque Protecteur FX® 9003***

---

Le **Casque Protecteur FX® 9003** est placé dans une pochette de rangement (8971315SP) afin de protéger la lentille. S'assurer que le Casque Protecteur FX® 9003 est propre et bien sec avant de le ranger dans la pochette. Celle-ci peut également être lavée à la main en l'immergeant dans une solution savonneuse en suivant la procédure de nettoyage n° 2. Suspendre la pochette et laisser sécher.